

Муниципальное бюджетное образовательное учреждение Самарская средняя
общеобразовательная школа №4 Азовского района

ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПРОЕКТ

на тему: «Сленг как средство повышения мотивации
подростков к изучению английского языка»

Автор: Якушов Александр

обучающийся 10 класса

Руководитель: Рябус И.М.

учитель английского языка

с. Самарское

2022

ВВЕДЕНИЕ

Суть данного проекта состоит в том, чтобы привлечь внимание подростков к важности изучения английского языка. В современном мире подростки не всегда осознают важность изучения языка. Вспоминают об этом уже поздно, когда при поступлении в высшее учебное заведение (ВУЗ) необходимо сдавать ЕГЭ именно по английскому языку. Для поступления в большинство ВУЗов необходимо сдавать ЕГЭ по английскому языку, если не как основной предмет, то, как один из предложенных на выбор абитуриента. О важности знания английского языка для каждого человека говорить не приходится. Соответственно, суть проекта и состоит в том, чтобы показать подросткам, насколько знание английского языка важно для них. Поскольку подростковый период в целом непростой период для каждого человека, то и подходы должны быть особенными. Сленг является неотъемлемой частью жизни большинства подростков, но они зачастую и не подозревают, что молодежный сленг в большинстве своем англоязычного происхождения. Таким образом, показав связь сленга и английского языка, можно привлечь внимание школьников к изучению английского языка.

Цель: привлечение внимания подростков к важности изучения английского языка для их успешности в будущем и повышение мотивации к изучению языка.

Задачи:

- изучить уровень мотивации подростков МБОУ Самарской СОШ №4 Азовского района к изучению английского языка на примере обучающихся 8-х классов;
- изучить уровень использования сленгизмов в речи школьников также на примере 8-х классов;
- выяснить, насколько школьникам известен тот факт, что большинство сленгизмов англоязычного происхождения;
- привлечь подростков к исследованию происхождения молодежного сленга;
- показать подросткам важность изучения языка путем выпуска листовки для обучающихся;
- привлечь внимание общественности к данной проблеме путем публикации данной работы в СМИ.

Положительные эффекты от реализации данного проекта:

- предполагается, что повысится уровень мотивации обучающихся к изучению английского языка;
- предполагается, что увеличится количество школьников, которые будут вовлечены во внеурочную деятельность, в частности в научно-исследовательскую деятельность по английскому языку;
- предполагается, что с помощью публикации в СМИ удастся привлечь внимание общественности к данной проблеме.

Ресурсы, которые были привлечены для реализации данного проекта:

- анкета для обучающихся на выявление уровня мотивации к изучению языка, созданная в google forms;
- анкета для обучающихся на выявление знания происхождения употребляемых ими сленгизмов на бумажном носителе;
- Всероссийский образовательный портал «Для педагога», где был опубликован данный проект;
- обучающиеся 8-х классов, которые принимали участие в исследовании.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

Подростковая среда имеет свой, непохожий, на других мир. Ни для кого не секрет, что каждый подросток хочет быть уникальным, идти против всех, быть «своим» в любой компании. Эта возрастная группа отличается от взрослых людей прежде всего экспрессивностью, неустойчивостью эмоций, нежеланием быть как все, и вследствие этого подростки привыкли выражать свои мысли жесткими, не для всех понятными словами. Собственно, это одна из многих причин возникновения молодежного сленга.

Проблема сленга является одной из наиболее острых для современного общества. Нынешний ритм жизни диктует высокую скорость передачи информации, и особенно восприимчивыми к различного рода феноменам культуры в потоке коммуникации являются подростки. Их общение прочно связано с миром информационных технологий и проходит в рамках социальных сетей, мессенджеров, форумов и чатов. Таким образом, многие слова разговорного языка искажаются, переосмысливаются и приобретают дополнительные значения. Возникает специфический подростковый сленг.

Значимость общения и благоприятной коммуникативной среды очевидны для каждого человека. Для подростков эта значимость возрастает еще больше, поскольку общение, будучи одной из важных сфер их жизнедеятельности, представляет собой особую ценность. Рассматривая значимость общения для подростков, можно утверждать, что многие школьники приоритетным считают общение со сверстниками. Полноценное общение в подростковой среде возможно лишь при условии владения ее языком.

Сленг (англ. *slang*), то же, что жаргон, преимущественно в англоязычных странах, представляет собой вариант разговорной речи (в т. ч. экспрессивно окрашенные элементы этой речи), не совпадающий с нормой литературного языка [1]. Сленг характеризуется временной неустойчивостью, подвижностью и изменчивостью. Сленг 70-х годов, например, существенно отличается от сленга 2020-х годов. Появление новых слов в языке, особенно в настоящее время, в век цифровых технологий, Интернета и различных гаджетов, приводит к тому, что сленг активно распространяется среди молодежи.

Изучение сленга при изучении иностранного языка в школе может стать одним из значимых элементов изучения иноязычной культуры. Это обусловлено тем фактом, что язык и культура находятся в тесной взаимосвязи друг с другом. Подобное изучение сленговых выражений может, к тому же, привести и к росту мотивации школьников при изучении языка и иноязычной культуры.

Вербальное общение занимает значительную долю процесса коммуникации подростков. Именно вербальное выражение мыслей, эмоций и чувств способствует установлению и поддержанию контактов среди подростков. При этом один из эффективных и часто используемых в среде молодежи инструментов вербального самовыражения – сленг. Подростки прибегают к сленгу как к средству повышения эмоциональной насыщенности речи, ее яркости и образности. И что вполне очевидно, сегодня школьники в большинстве случаев используют сленговые слова и выражения англоязычного происхождения, которые понятны в среде подростков и являются, в некоторой степени, их секретным кодом, недоступным для понимания старших поколений. Это объясняется тем, что понятие «сленг» в английской лексикографии смешивается со словами и фразеологизмами, совершенно разнородными с точки зрения их стилистической окраски и сфер употребления.

Англоязычный сленг, таким образом, играет значимую роль в речи подрастающего поколения. Одна из его функций – функция самовыражения. Школьники ищут и пытаются создать максимально благоприятные условия для осуществления общения с точки зрения психологического комфорта, возможности самоутверждения и поиска единомышленников [2].

Использование сленга в речи молодежи рассматривается как стремление изменить мир. Языковые формы в данном случае способствуют реализации внутреннего желания подростков звучать и выглядеть ярко и убедительно. Речь при этом является гораздо более мощным инструментом, чем внешний вид, одежда, образ жизни. Еще один немаловажный фактор - следование модным тенденциям. Используя в своей речи сленгизмы, школьники хотят выглядеть современнее и показать, что они идут в ногу со временем.

Источниками сленга становятся разные сферы жизнедеятельности подрастающего поколения. В частности, многие исследователи молодежного сленга относят к одному из мощных источников компьютерные игры. Именно они послужили мощным источником новых слов [3]. Как следствие, появляются различные сленгизмы, связанные с компьютерными играми.

В целом, существует достаточно много источников образования сленговых слов и выражений, пришедших в русский язык из английского. Однако основная суть их включения в язык российских подростков связана с адаптацией английского слова к российской действительности, с тем, чтобы оно стало понятным и жизнеспособным, пригодным для постоянного использования.

ПРАКТИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

ХОД РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА

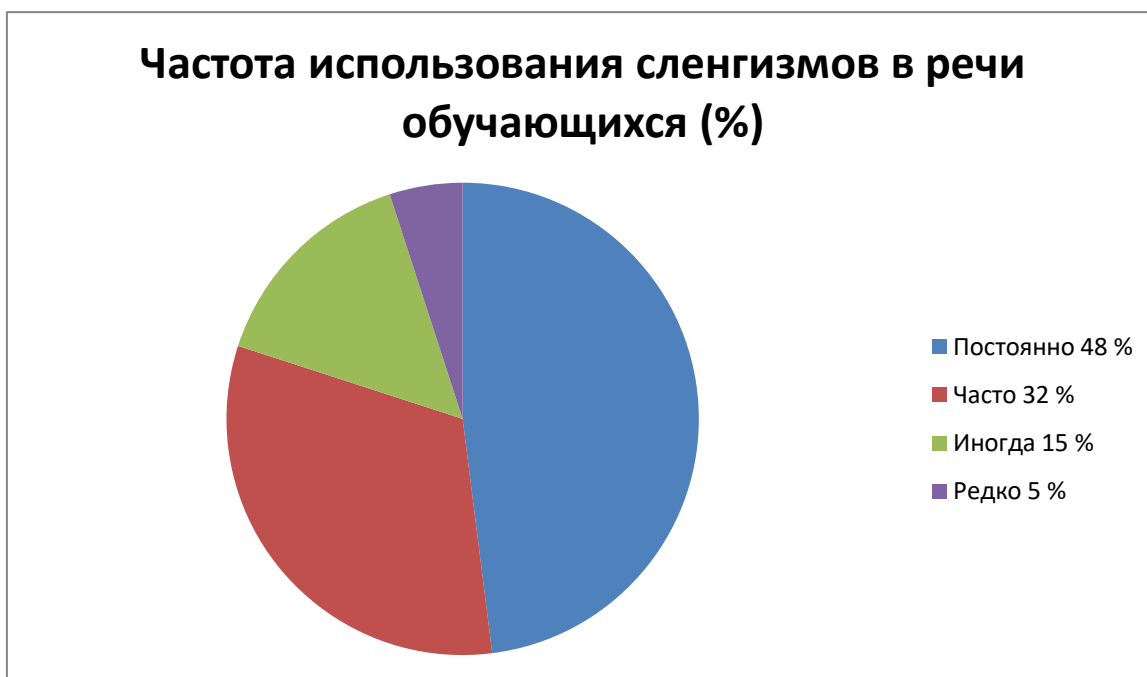
В рамках реализации проекта на первом этапе было проведено анкетирование обучающихся 8-х классов на выявление уровня мотивации к изучению английского языка. Для этого на основе исследования AMTB (Attitude/Motivation Test Battery) Р. Гарднера (тест исследования мотивации к изучению языка) был составлен тест-опрос для обучающихся на выявление уровня мотивации к изучению английского языка: https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdkgpCMzh6yfALMK2N5ON1xMGN3_SDPIDH6PR38Ki5Xm1BcRg/viewform Результаты тестирования показывают количество обучающихся с разным уровнем мотивации. Информация представлена в диаграмме 1.

Диаграмма 1.



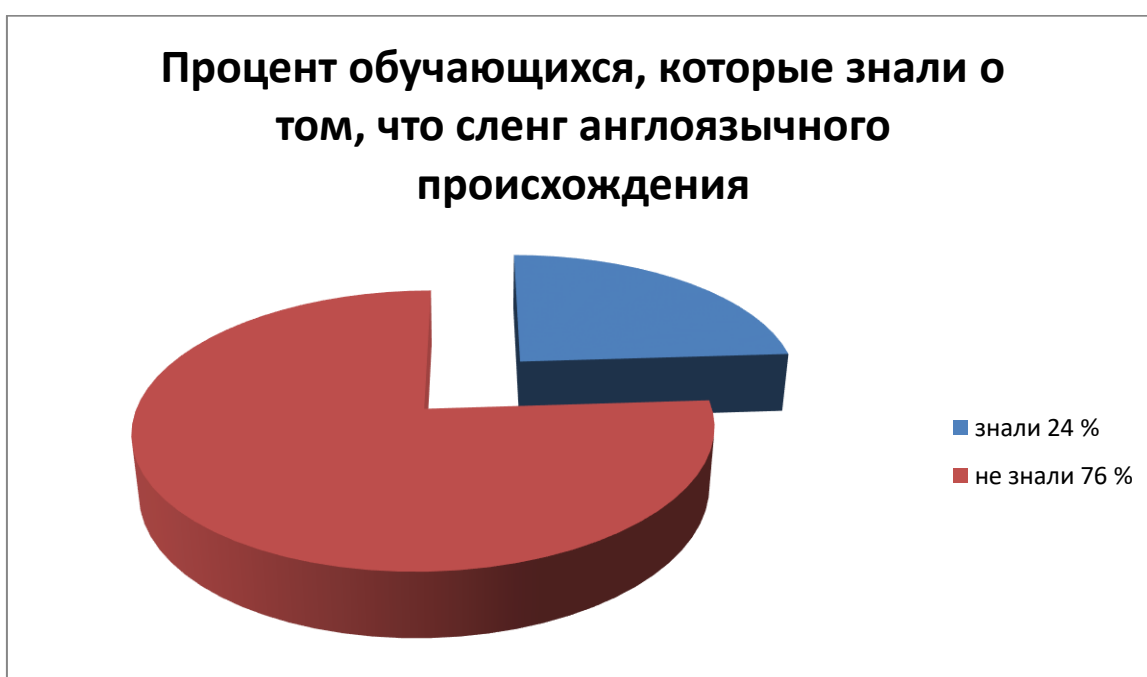
На следующем этапе было проведено анкетирование на выявление уровня использования сленга в речи обучающихся 8-х классов. Была составлена анкета с вопросами, с помощью которой удалось выяснить, как часто школьники употребляют в речи сленгизмы. Итоги анкетирования представлены в диаграмме 2.

Диаграмма 2.



На следующем этапе было проведено анкетирование на выявление наиболее часто используемых сленговых слов и выяснение факта, известно ли детям, откуда пришли эти слова. Анкетирование показало, что большинство обучающихся 8-х классов нашей школы не знали, что большая часть сленговых слов англоязычного происхождения. Данные представлены в диаграмме 3.

Диаграмма 3.



Анализ полученных результатов также позволяет сделать вывод о том, что наиболее часто в речи восьмиклассников употребляются следующие слова: *агриться, хейтить, шеймить, крипово, войсить, задонатить, пруф, ливать, вайб, флексить, хайп, рофл, чил*, эти слова также чаще всего используются в речи современных знаменитостей. К числу часто употребляемых слов можно отнести и такие слова как: *лайкнуть, найс, сорри, респект*, относящиеся в основном к сфере общения подростков. Кроме того, существуют другие сферы, которые пополняют количество слов, относящихся к англоязычному сленгу в речи подростков, в частности Интернет. Появление глобальной компьютерной сети повлекло за собой появление большого количества компьютерной лексики: *сайт, чат, хакер, файл* и другие.

Необходимо отметить, что подростки не могут не использовать английские слова в своей речи, поскольку некоторые из этих слов уже давно и прочно проникли в русский язык. С одной стороны, появление новых слов расширяет словарный запас носителей русского языка, а с другой - утрачивается его самобытность и неповторимая красота. Довольно часто школьники используют английские слова, произнося их на русский манер, и далеко не всегда могут выразить ту же самую идею или то же значение словами русского языка. Заимствования из английского языка охватывают все сферы жизни подростков.

На следующем этапе реализации проекта совместно с моим руководителем, Рябус И.М., были проведены классные часы с обучающимися 8-классов, на которых мы привлекли детей к исследованию, откуда произошли сленгизмы. Большинство обучающихся были очень удивлены, сколько они, оказывается, знают английских слов, поскольку выяснили, что большинство сленгизмов англоязычного происхождения.

Дополнительно удалось показать обучающимся, что существует большое количество слов, неологизмов, которые не являются сленгизмами, но очень близки детям. Восьмиклассников удивили слова, которые близки им: *to starback* - пить кофе именно в кофейне «Старбакс» (сеть кофейен «Старбакс» - самая популярная среди подростков), *to photobomb* – случайно попасть в кадр (очень актуально во время фото-бума), *to binge-watch* – смотреть сразу несколько серий сериала подряд (подростки очень любят запоем смотреть сериалы по несколько сезонов на планшетах, смартфонах), *to text-walk* - писать сообщение в телефоне на ходу (на улицах сейчас сплошь и рядом *text-walkеры*), *FOMO* – страх пропустить что-то интересное в социальных сетях (почти все подростки сейчас – *FOMO*, постоянно находятся в социальных сетях, чтобы не пропустить что-нибудь интересное), *mouse potato* – человек, который проводит очень много времени за компьютером, *googlable* – то, что легко можно найти в интернете.

На данном этапе удалось привлечь внимание обучающихся и повысить мотивацию к изучению английского языка, поскольку дети были очень воодушевлены и заинтересованы.

На следующем этапе реализации проекта была разработана листовка, с помощью которой можно было показать детям, для чего им необходим английский язык, и чем он им может помочь в будущем для достижения успеха. Листовку раздали обучающимся 8-х классов.

Наконец, на завершающем этапе с целью привлечения внимания общественности к проблеме повышения мотивации обучающихся к изучению английского языка данная работа была опубликована на Всероссийском образовательном портале «Для педагога».

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Таким образом, очевидно, что англоязычные слова, англоязычный сленг широко используются в русском языке в целом, и в речи школьников, в особенности. Изменить этот процесс невозможно, но возможно использовать его во благо, в частности, для повышения мотивации к изучению языка. Целью данного проекта было привлечь внимание подростков к важности изучения английского языка, повысить их мотивацию к его изучению. В ходе реализации проекта удалось достичь поставленной цели и удалось выполнить все задачи, которые стояли перед нами. Отмечается очевидный интерес подростков к данному вопросу, поскольку сленг – это их привычная среда, то, что им интересно, и они смогли еще больше понять значение сленгизмов. Был отмечен явный интерес детей к исследованию происхождения сленга. Они были очень заинтересованы, увлечены процессом и удивлены, что большинство слов англоязычного происхождения. Некоторые из обучающихся даже решили заниматься вопросом происхождения сленга более глубоко в рамках научно-исследовательской деятельности.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Спицына Н.А., Михайлова Г. А., Бирюков И. С. Вопросы терминологии стилистически сниженного слоя лексики в языке // Новые импульсы развития: вопросы научных исследований. 2020. №6-2. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/voprosy-terminologii-stilisticheski-snizhennogo-sloya-leksike-v-yazyke>;
2. Давыдова А.В. Англоязычный сленг в русской речи [Электронный ресурс]. URL : <https://nsportal.ru/ap/library/drugoe/2016/07/22/angloyazychnyy-sleng-v-russkoy-rechi>;
3. Казакова А.В. Англицизмы в речи современных подростков. [Электронный ресурс]. URL: <https://infourok.ru/anglicizmi-v-rechi-sovremennih-podrostkov-1042749.html>;
4. Современная молодежь в поликультурном мире [Электронный ресурс] : сб. науч. статей Межрегион. науч.-практ. конференции, 29 октября 2014 г. Уфа : УГУЭС, 2014 . 344 с. URL: <https://lib.rucont.ru/efd/314973>;
5. Григорьева Т.А. Современная молодежная речь // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. 2016. №1-5. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/sovremennaya-molodezhnaya-rech>;
6. Казачкова Е.М. Формирование и функционирование молодежного сленга в лингвокультурной среде: 2006.- 199 с.;
7. Арутюнова Н.Д. Вопросы языкознания. 2007. № 3.
8. Береговская Э.М. Молодёжный сленг: формирование и функционирование // Вопросы языкознания. 2006. №5

ПРИЛОЖЕНИЯ

Риски проекта: единственным риском, который удалось преодолеть, являлось сомнение детей, что им это будет интересно. Но в итоге, все обучающиеся активно включились в работу.

Приложение 1. Ссылка на анкету по выявлению уровня мотивации среди обучающихся 8-х классов к изучению английского языка:

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdkgpCMzh6yfALMK2N5ON1xMGN3_SDPIDH6PR38Ki5Xm1BcRg/viewform

Приложение 2. Анкета на выявление уровня употребления сленга в своей речи.

1. Знаете ли вы слова молодёжного сленга?
2. Используете ли вы эти слова в своей речи? Да/нет.
3. Как часто вы используете эти слова: постоянно, часто, иногда, редко?
4. Почему вы разговариваете на сленге?
5. Больше сленговых слов вы употребляете в интернете или при устном общении?

Приложение 3. Анкета на выявление наиболее употребительных сленгизмов и знание их происхождения.

1. Какие слова из сленга вы употребляете чаще всего? Перечислите их, пожалуйста.
2. Знаете ли вы, откуда они к нам пришли? Да/нет.
3. Знали ли вы, что большинство слов из сленга англоязычного происхождения? Да/нет.
4. Понятно ли вам значение жаргонных слов и выражений, которые встречаются в речи современной молодежи?

Знание английского языка вам поможет :

- поступить в ВУЗ, о котором мечтаете;
- получить работу своей мечты;
- не отставать от мира, поскольку блогеры, например, пишут посты сначала на английском, а потом уже на русском, а также Тик Ток, например, на английском появился задолго до того, как пришел к нам на русском;
- не упускать возможности, поскольку в дальнейшем можно вести бизнес не только в нашей стране;
- иметь больше источников удовольствия, так как вы сможете без труда понимать фильмы, книги и любимые песни на английском;
- путешествовать по всему миру без труда, поскольку не будет языковых барьеров;
- завести новых друзей по всему миру;
- стать увереннее в себе;
- держать мозг в тонусе, так как изучение языка очень полезно.